

社會領域三下第 3 單元第 2 課教案

領域/科目		社會	教學者	姚雪敏
實施年級		三下	教學時間	120分鐘 公開授課為第二節
單元名稱		居住地方的地名		
課名名稱		探索居住地方的地名		
設計依據				
學習重點	學習表現	2a-Ⅱ-2表達對居住地方社會事物與環境的關懷。 3a-Ⅱ-1透過日常觀察與省思，對社會事物與環境提出感興趣的問題。 3b-Ⅱ-2摘取相關資料中的重點。 3b-Ⅱ-3整理資料，製作成簡易的圖表，並加以說明。 3c-Ⅱ-1聆聽他人的意見，並表達自己的看法。	總綱與領綱之核心素養	●A2 系統思考與解決問題 社-E-A2 敏覺居住地方的社會、自然與人文環境變遷，關注生活問題及其影響，並思考解決方法。 ●B1 符號運用與溝通表達 社-E-B1 透過語言、文字及圖像等表徵符號，理解人類生活的豐富面貌，並能運用多樣的表徵符號解釋相關訊息，達成溝通的目的，促進相互間的理解。 ●C2 人際關係與團隊合作 社-E-C2 建立良好的人際互動關係，養成尊重差異、關懷他人及團隊合作的態度。 ●C3 多元文化與國際理解 社-E-C3 了解自我文化，尊重與欣賞多元文化，關心本土及全球議題。
	學習內容	Ba-Ⅱ-1人們對社會事物的認識、感受與意見有相同之處，亦有差異性。 Cb-Ⅱ-1居住地方不同時代的重要人物、事件與文物古蹟，可以反映當地的歷史變遷。		
融入議題與其實質內涵		●原住民族教育 原 E6了解並尊重不同族群的歷史文化經驗。 ●資訊教育 資 E2使用資訊科技解決生活中簡單的問題。 資 E5使用資訊科技與他人合作產出想法與作品。 ●多元文化教育 多E4理解到不同文化共存的事實。		
與其他領域/科目的連結		國語		
教材來源		●南一版社會領域三下第3單元第2課		
教學設備		●南一電子書、播放設備。		

/資源		
學習目標		
1. 了解地名與生活的關聯性。 2. 進行探究活動的實際行動 (1)決定探究的地名的動機是什麼？ (2)找尋相關地名資料。 (3)歸納整理，並加以撰寫。 3. 上臺發表探究報告。		
教學活動設計		
教學活動內容及實施方式	時間	評量方式
一、學習計畫		
(一)引起動機 教師說故事：課本裡面的臺中市南屯區以前叫做犁頭店，是因為以前的人在此招來農民墾荒，移民日益增多，農具製造與販賣應運而起，聚集不少打造犁頭農具的店舖，因此稱為「犁頭店街」。	2	● 專心聆聽 ● 態度檢核
(二)閱讀與討論 引導學生閱讀課本第 42 頁圖文。 1. 教師提問：寫出自己居住地方的地名是什麼？ 答：學生在社會筆記本或課本寫下自己居住地方的地名（範圍在鄉、鎮、市（縣轄市）、區，或是更小的範圍以里、村單位也可以）。 2. 逐步引導問題： (1)說出一個你了解有變動過的地名，以前的地名是什麼呢？ 答：學生依照其生活經驗回答。 (2)我為什麼想要了解這個地名的變動呢？ 答：學生依照其生活經驗回答。 3. 發表及聆聽：各位同學請聆聽他人的意見，並表達自己的看法。	8	● 專心聆聽 ● 態度檢核 ● 參與討論 ● 口頭發表 ● 實作表現
(三)探究與討論 1. 教師提問：我們要到學校圖書館，進行地名的探究研究，我們的探究步驟應該有哪些呢？ 答：(1)決定探究的地名的動機是什麼？(2)找尋相關資料。(3)歸納整理，並加以撰寫。 2. 進入學校圖書館，進行探索研究。 3. 繳交地名研究報告，並報告分享。 答：依照學生的研究報告，報告分享這些地名改變經過。	30	● 專心聆聽 ● 態度檢核 ● 參與討論 ● 口頭發表 ● 實作表現
(四)統整 學生在圖書館進行探究與討論後，能夠寫出、說出這個地名變動的經過。		● 專心聆聽

二、觀察地圖探索居住地方的地名

(一)引起動機

1. 教師展示課本地圖艋舺古地圖一幅。

2. 教師提問：古地圖跟有什麼特徵呢？

答：依照學生觀察到的自由回答。可能有古地圖畫出山丘、河流居多；顏色種類比較少；標示出的地名多為古地名等。

(二)閱讀與討論①

1. 引導學生閱讀課本第43頁地圖，我們先來探討課本這三種不同時期的地圖，在地名的順序稱呼上，是哪些稱呼呢？

答：學生觀察後，依照三張地圖順序的地名回答（艋舺→萬華→萬華）。

2. 教師提問：第一張地圖，現在的臺北市萬華區古地圖稱為艋舺，地名的由來可能跟什麼因素相關呢？

答：學生比較會以課本內文回答，獨木舟及獨木舟聚集的地方。

3. 逐步引導問題：

(1)臺北市總統府前有一條大道，名稱是什麼？

答：凱達格蘭大道。推論出艋舺的名稱是以前原住民族凱達格蘭族的稱呼。

(2)稱該地為艋舺，這種稱呼比較是屬於漢人或者原住民族的稱呼呢？

4. 逐步引導問題：跟獨木舟相關，這跟艋舺以前的地理環境有什麼關係呢？

答：艋舺以前有河流，凱達格蘭族，駕駛獨木舟載運物品在此地跟漢人進行交易。

(三)閱讀與討論②

1. 引導學生閱讀課本第43頁圖文，第二張日治時期的地圖、第三張地圖地名上跟古地圖有什麼差別呢？

答：古地圖叫做艋舺，第二張地圖叫做萬華，第三張地圖也叫做萬華。

◎教師解釋日治時期地名的由來是因為「『艋舺』來自早期漢人對當地平埔族群語「獨木舟」的音譯，日本人再套用『艋舺』近似音的日本漢字寫成『萬華（万華）』。」

2. 教師逐步引導問題：有關「艋舺」這樣的地名稱呼，還有一個很神奇的地方是在其他地區的原住民族，例如：印尼邦加島，對於「獨木舟、長條形小船」的稱呼也叫做「艋舺」，這跟臺灣原住民族稱艋舺有什麼關聯呢？

答：學生自由發表後，教師解釋：「艋舺」的意涵為南島語族「獨木舟、長條形小船」（印尼邦加島之音譯情況相同）的音譯。

3. 教師逐步引導問題：第三張現在的萬華區地圖的圖說，敘述當地或外

●態度檢核
●口頭發表

3

●專心聆聽
●態度檢核
●參與討論
●口頭發表

10

●專心聆聽
●態度檢核
●參與討論
●口頭發表

10

●專心聆聽

地人，仍常以艋舺來稱呼當地，可能是什麼原因呢？

答：長久以來傳承下來的稱呼，大家習慣以艋舺的閩南語稱呼該地。

4. 教師逐步引導問題：各位同學居住地方的地名是否有類似的情形，使用以前的地名稱呼呢？

答：學生自由回答，可能有以閩南語、客家語、原住民語來稱呼當地地名的。

(四)實作與展示

1. 教師在電腦螢幕上展示學校所在地的現代地圖（google 地圖為例子，範圍以學校所在地的鄉、鎮、市「縣轄市」）；或以 A4 大小電腦列印學校所在地的現代地圖（範圍以學校所在地的鄉、鎮、市「縣轄市」），每一位學生一張。

2. 讓我們到「臺灣百年歷史地圖」網站，觀察看看，以前的地名跟現在有什麼相同或不同。

3. 各位同學，請將學校附近的現代地圖，請將其簡化後，畫成類似古代地圖的地圖。

4. 畫好之成品，可展示做為教室布置使用。

(五)統整

學生在閱讀與討論、探究與討論、實作與展示後，能夠了解地名可能隨著時代會改變地名的名稱。

～第二節結束／本課共3節～

三、使用在地語言探索地名

(一)引起動機

1. 教師提問：教師以課本的鶯歌石登山步道圖片為例，請問這張圖片類似什麼呢？

答：學生回答有點類似一隻鸚鵡。

2. 教師提問：還有哪些地名是類似鶯歌這樣的地名由來呢？

答：自由回答，例如，宜蘭縣龜山島，形狀類似烏龜。

3.發表及聆聽：各位同學請聆聽他人的意見，並表達自己的看法。

(二) 閱讀與討論①

引導學生閱讀課本第 44 頁圖文。

1. 教師提問：有些當地地名跟居住地方的自然環境相關，如果我們要去實地踏查，需要注意些什麼呢？

答：事先找相關資料、準備相機、注意安全。

2. 請同學分享你曾經實地踏查過的地方地名呢？你曾經拍過這些地方的相片嗎？

答：學生依照其實際踏查經驗分享。

3.發表及聆聽：各位同學請聆聽他人的意見，並表達自己的看法。

●態度檢核

●實作表現

15

●專心聆聽

●態度檢核

● 專心聆聽

●態度檢核

●口頭發表

2

●專心聆聽

●態度檢核

●參與討論

●口頭發表

3

10

●專心聆聽

●態度檢核

●參與討論

●口頭發表

4. 統整：每個人居住的地區不盡相同，踏察的地方景點也不大一樣，實地踏查可以讓個人更了解該項景物；觀摩他人的說明可以讓我們了解到更多不同的地名由來。

(三)閱讀與討論②

引導學生閱讀課本第 45 頁圖文。

1. 教師提問：課本裡面的使用在地語言讀地名，有說到哪些種類的語言呢？

答：依照課本敘述回答，會有閩南語、客家語、原住民語。

2. 逐步引導問題：

- (1)各位同學，有沒有搭過火車、捷運、高鐵之類的交通工具呢？你當初搭乘這些交通工具的目的地是哪裡呢？

答：學生自由回答。

- (2)抵達目的地之前，我們會聽到廣播這些地名的地名，你聽到哪些語音呢？

答：國語、閩南語、客家語、英語（捷運、高鐵）。

- (3)這些不同的播報語音，跟地理或者人文歷史有什麼關聯嗎？

- ①高雄凹子底捷運站，跟地理環境比較相關，因為四周低窪而名。

- ②坐火車經過臺東太麻里站，太麻里是原住民族排灣族對當地的稱呼（意思正是「太陽照耀的肥沃之地」）

- ③苗栗地區客家人居多，當地的車站使用客家語來播報站名，例如：苗栗縣豐富車站。

3. 澎湖馬公市，原先的地名是什麼呢？

答：媽宮。

4. 逐步引導問題：

- (1)這樣的地名跟什麼相關呢？

答：跟當地媽祖天后宮相關，「媽祖天后宮」，簡稱為「媽宮」，後來再轉音為「馬公」。

- (2)有聽過什麼地名，也是類似這樣轉音而來的嗎？

答：學生自由回答其生活經驗中，與此有關的轉音地名。

- (3)教學舉例：使用以下語音轉音而來的地名進行教學。

①北部

- 臺北市大同區，地名源自舊地名「大龍峒」，「大」龍「峒」，後來轉音為「大同」。「峒」意思是山勢參差不齊。
- 基隆，地名源自舊地名「雞籠」，後改稱「基隆」。

②中部

- 臺中市梧棲區，梧棲區在清朝時期因有五條水路入海的海口，舊地名稱為「五叉港」，後來改為閩南語同音異字的「梧棲港」。
- 彰化縣芬園鄉，芬園鄉古地名叫做「薰園」，該地以前種植鴉

片，地名意思是，鴉片「煙(薰)的田園」，簡稱「薰園」，後來改為閩南語同音異字的「芬園」。 ③南部 - 臺南市鹽水區，鹽水古地名「鹹水」，意思是溪水鹹鹹，後來改稱為閩南語同音異字的「鹽水」。 ④東部 - 花蓮縣鳳林鎮，鳳林古地名「奉林」，後來改為同音異字的「鳳林」。 (四)統整 使用當地古地名的語音來讀地名，比較能夠表現出當時的地名含意。 ～第三節結束／本課共3節～	2	
參考資料	●南一版社會三下教師手冊	